

Preguntas y respuestas acerca del Diálogo Global de Gobiernos sobre Minería y Metales, y Desarrollo Sostenible

1. ¿Qué es el Diálogo Global?

El Diálogo Global es un proceso que está dirigido a establecer un foro intergubernamental de alto nivel para gobiernos con perspectivas afines interesados en el sector de minería, minerales y metales. El Diálogo Global es una iniciativa de asociación de tipo II patrocinada por Canadá y Sudáfrica durante la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS) de Johannesburgo, en 2002.

2. ¿Qué es una asociación de tipo II?

Las asociaciones de tipo II para el desarrollo sostenible son compromisos específicos no negociados entre varias partes con la intención de contribuir a reforzar la implementación de los resultados de las negociaciones intergubernamentales de la CMDS (Plan de Implementación y Declaración Política) y de continuar la implementación del Programa 21 y las Metas de Desarrollo del Milenio. Las asociaciones son de carácter voluntario y de auto-organización, y se basan en el respeto mutuo y la responsabilidad compartida de las partes integrantes. Las asociaciones tienen el propósito de servir de mecanismo para el cumplimiento de compromisos logrados por la comunidad mundial, movilizand o la capacidad de acción en el terreno.

3. ¿El por qué de una asociación de tipo II en minería y metales?

Como asociación de tipo II, el Diálogo Global se relaciona con el Plan de Implementación de la CMDS. La meta del Diálogo Global es aumentar la capacidad de los gobiernos nacionales para dirigir y promover la implementación de las actividades propuestas en el párrafo 46 del Plan de Implementación particularmente a escala global (véase sitio Web: <http://www.globaldialogue.info/paragraph46.htm>). En este párrafo, los gobiernos, trabajando conjuntamente en el ámbito de las Naciones Unidas, reconocieron por primera vez la importante contribución que el sector de minería y metales puede hacer al desarrollo sostenible.

4. ¿El por qué de una asociación intergubernamental?

La mayoría de las actividades propuestas en el párrafo 46 pertenecen a áreas que son principalmente responsabilidad de los gobiernos nacionales. Si bien dichas actividades se implementan a escala nacional, a menudo, se puede adelantar más si se las considera desde una perspectiva global. Es más, muchas de las cuestiones que afectan al sector actualmente están siendo consideradas a escala global, frecuentemente sin el beneficio de los aportes que podrían hacer personas que tienen una comprensión cabal del sector. Asimismo, las capacidades nacionales pueden beneficiar de las experiencias de otros gobiernos. Los gobiernos interesados en el sector no tienen en este momento un instrumento o una asociación global para este fin.

5. ¿En qué se está trabajando actualmente en el Diálogo Global?

El Diálogo global, tal como anunciado en la CMDS, es una asociación en dos etapas. En la primera etapa, el objetivo es preparar el establecimiento del foro intergubernamental propuesto. Esta primera etapa se dará por terminada en la reunión del Diálogo Global de alto nivel que tendrá lugar en febrero de 2004 en Sudáfrica. En dicha reunión, los gobiernos establecerán los diferentes parámetros de este foro intergubernamental, las prioridades del programa de trabajo y los mecanismos para iniciar esta tarea. Esta reunión inaugural marcará el comienzo de la segunda etapa, el foro mismo.

6. ¿Quién decidirá lo que se hará en el Diálogo Global?

Después de haber acordado las atribuciones y las normas de procedimiento, los gobiernos nacionales decidirán el programa de trabajo. En concordancia con el respeto de la soberanía nacional, todos los asociados tendrán igualdad de oportunidades para influir y decidir sobre la composición y la implementación del programa de trabajo del foro intergubernamental propuesto.

7. ¿Quién está coordinando esta primera etapa o proceso preparatorio del Diálogo Global?

Con posterioridad a la Cumbre, los gobiernos participantes acordaron la formación de un equipo que promoviera el establecimiento del foro intergubernamental propuesto. Canadá se ofreció a financiar y apoyar el equipo promotor. El equipo, trabajando en estrecha colaboración con el copatrocinador, Sudáfrica, mantiene informados sobre los acontecimientos a todos los gobiernos participantes, fomenta la incorporación de nuevos asociados y prepara documentos de trabajo preliminares que presenta a los gobiernos participantes para su consideración y decisión. Dichos documentos tratan de las características y la función del futuro foro intergubernamental, y del programa de trabajo propuesto. El equipo promotor también organiza las reuniones preparatorias y la reunión inaugural.

8. ¿Qué implica ser miembro o parte del Diálogo Global?

Los asociados o miembros del Diálogo Global son aquellos países que han expresado su interés en trabajar conjuntamente con Canadá y Sudáfrica en el establecimiento del foro intergubernamental propuesto y su apoyo al proyecto. En la reunión inaugural de febrero de 2004, se definirán formalmente las características, la función y el programa de trabajo de la asociación. En esa ocasión, todos los gobiernos participantes tendrán la oportunidad de evaluar los resultados de sus deliberaciones y de confirmar su decisión de participar en la asociación recién creada.

9. La cuestión de la capacidad interesa a varios países ¿cuál será la relación con organizaciones que tienen el mandato de crear capacidad?

Los gobiernos participantes tendrán la posibilidad de inspirarse en la experiencia y la competencia técnica de los otros países participantes. Igualmente, en el documento que se distribuyó durante la Cumbre, se reconoce la necesidad de una relación de trabajo con las organizaciones multilaterales que tengan un mandato relacionado con el sector en el cual se incluya creación de capacidad. Se espera que estas organizaciones sean invitadas a participar como observadores.

10. ¿Cómo puede una asociación global ayudar a promover un cambio efectivo?

Para que se realice un cambio efectivo, los enfoques deberán tener en cuenta las condiciones locales de cada región del mundo. Por eso el Diálogo Global intenta apoyarse en la tarea realizada por las organizaciones intergubernamentales regionales existentes (Ministerios de Minas de las Américas, Partenariado Minero de África, APEC-GEMEED, etc.) y trabajar en cooperación con ellas. Dada la superposición entre la pertenencia a las organizaciones regionales y la adhesión al Diálogo Global, se espera que haya convergencia con respecto a muchas de las prioridades que necesitan ser consideradas. En consecuencia, se confía en que ciertos elementos del programa de trabajo de la asociación puedan ser realizados de manera voluntaria por algunas organizaciones regionales. El Diálogo Global brindará a las organizaciones regionales no sólo la posibilidad de intercambiar experiencia, sino también de hacer que su trabajo ejerza influencia a escala global y logre un mayor reconocimiento.

11. ¿Cómo participarán otras partes interesadas?

El Diálogo Global se ha previsto como un foro de alto nivel para gobiernos nacionales. No obstante, se ha propuesto que otras partes interesadas (industria, organizaciones no gubernamentales y otras) puedan

participar como miembros de las delegaciones de los gobiernos nacionales. De esta manera, otras partes interesadas tendrán la oportunidad de presentar sus puntos de vista sobre las cuestiones que se incluirán en la agenda y la posición que sus gobiernos deberían considerar. En el foro, también podrán ofrecer información a una serie de gobiernos sobre políticas o cuestiones de interés común incluidas en la agenda. Asimismo, la asociación podría, cuando sea apropiado, decidir formar comisiones asesoras o grupos de trabajo que incluyan partes interesadas de las distintas delegaciones nacionales.

12. ¿Por qué tener una perspectiva basada en el ciclo de vida de la minería y los metales?

La minería no es un fin en sí misma. Se realiza con el fin de producir los minerales y los metales que la sociedad necesita para satisfacer sus necesidades en materia de productos y servicios. Lo que ocurre en cualquier parte del ciclo de vida, desde la minería hasta el uso, reciclaje o eliminación de los metales, inevitablemente tiene consecuencias para la contribución de esta cadena completa de actividades al desarrollo sostenible. No existen, en la actualidad, actividades intergubernamentales que puedan brindar este tipo de perspectiva basada en el ciclo de vida y el desarrollo sostenible del sector al igual que la comprensión de las relaciones que deben existir en el proceso global de elaboración de políticas para el sector.

13. ¿Por qué es el desarrollo sostenible la esfera del Diálogo Global ?

La esfera responde a la agenda y refleja lo señalado en el párrafo 46 del Plan de Implementación. Es más, la referencia al desarrollo sostenible permite que la asociación se ocupe de toda la gama de cuestiones económicas, sociales y ambientales relacionadas con el sector.

14. ¿Establecerá reglas o convenios el Diálogo Global?

El Diálogo Global no tendrá autoridad para elaborar reglas, normas, o convenios internacionales. No obstante, sobre la base de sus deliberaciones, se espera que los gobiernos puedan escoger hacer recomendaciones o sugerencias a determinados gobiernos, organismos intergubernamentales u otras partes interesadas relacionadas con el sector de minerales y metales.

15. ¿Qué puede hacer el Diálogo Global que no puedan hacer las organizaciones del sector que ya existen?

Una cuestión clave para el sector es la falta de reconocimiento político de las actividades existentes y la consecuente incapacidad de influir a escala global, particularmente en los foros y actividades intergubernamentales de elaboración de políticas, (ONU, OCDE, etc.). Si bien existen actividades y foros intergubernamentales de elaboración de políticas, ninguno tiene mandato o conocimientos específicos relacionados con el sector de minería y metales. Sin embargo parte de sus mandatos abarcan elementos (océanos, bosques, comercio, productos químicos, desechos, emisiones atmosféricas, etc.) que tienen implicaciones y consecuencias para el sector. Actualmente, entre estos foros no hay enlace sectorial. El Diálogo Global reunirá a personas con gran experiencia y comprensión del sector para que presenten sus puntos de vista y lo hagan atendiendo a un mandato intergubernamental global relacionado con las prioridades de la Cumbre Mundial. Asimismo promoverá un enfoque coherente basado en el ciclo de vida y políticas globales más efectivas y mejor orientadas a aumentar la contribución del sector al desarrollo sostenible. El Diálogo Global llena este vacío; no duplica ninguna otra organización del sector.

16. Existen ya muchas organizaciones en el sector ¿para qué necesitamos otra?

El Diálogo Global se propone para completar las actividades regionales y sectoriales; no las duplica. Quienes tengan interés en el sector entenderán la importancia de que los gobiernos con perspectivas afines aporten sus puntos de vista para influir en asuntos o políticas, además de la posibilidad de facilitar el acceso a los encargados gubernamentales de la toma de decisiones, cuando corresponda. Dado el número de reuniones internacionales relacionadas con el sector, se espera que con el tiempo, además de una serie

ininterrumpida de reuniones se puedan concretar resultados eficaces, como por ejemplo una forma de coordinación.